

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. sz. em., I. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felolvasó szerkesztő:  
**MURAI JENO.**

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . . . 14 | Egy hónap . . . . . 2.40  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos betűi sorja 60 fl.

## Katonáink és a hadsegélyezés.

Írta: Kirchner Hermann altábornagy.

Harmadik esztendeje érzem a Hadsegélyező Hivatal szakadatlan, nehéz, de szép munkáján keresztül a frontok sziveverését, harmadik esztendeje látom a mi páratlan magyar katonáink jóságos, nemes lelkületét, amely ott a halál és szenvedés ágyuóriáit, srappelfelhői és szuronyerdői mögött is a szeretetnek hőfehérségében a könnyörületnek hőköpenyében állja a vártát. Nem hinné a szkeptikus hajlandósága ember, ha a számok és adatok végtelen sorozata nem bizonyítaná, hogy a hadsegélyezés alapjainak támogatásában az arcvonalak hősei járnak elől, tehát azok, akik ma vagy holnap maguk is odadőlhetnek a halál véghetelen sűrű rendjébe, akik a testük-lelkük feláldozásával úgy is többet adnak mindnyájunkért, mint amennyit mi itthon levők akár milliók ajándékozásával is adhatnánk.

Katonáinknak ezt a megkapó áldozatkészségét sokszor méltatta a sajtó is, amely pedig csak kívülről, egyes esetekben látja ennek az áldozatkészségnek megnyilvánulását. Csekélységem három esztendeje folyton látja postautalványokon, leveleken, befizetési lapokon, színültig telt gyűjtőperselyeken a hősök nemes szívének ezeket a számokban beszélő szikratáviratait: az adományokat, a melyekkel katonáink elesett bajtársaik özvegyeinek és árváinak alapját szaporítják, a rokkantak és vakok támogatására küldött összegeket, a vitézségi érdemek jutalomdíjáról való lemondást az özvegyek és árvák javára, a Hadsegélyező Szövetségbe való tömeges belépést, minden hadsegélyezési mozgalomnak áldozatos fölkerolását.

A hadvezetőség legutóbb megengedte a harctereken ugynevezett Katonahét rendezését. A katonahét során megtörtént, hogy egyetlen hadosztály ez alatt az egy hét alatt 95.000 koronát adott össze az elesett bajtársak özvegyei és árvái javára. A zsoldjukból, a legszentebbül megszolgált filléreikből adták össze ezt a pénzt azok, akik maguk is a halál nagy örölmalmában vannak, akik ha egy garast nem adnának is, nem vethetné szemükre az a társadalom, melyet ők mentettek meg az ellenség rettenő inváziójától.

Nem kell-e elpirulniok a hősök mellett a fukaroknak, az óvatosoknak és nem kell-e dupla büszkeséggel tekintenünk azokra, akik a szeretet lobogója alatt is olyan hősök, mint a gránátok viharában? De hiszen a hősiesség, amelyet ellenségeink is fogcsikorgatva de kénytelenek elismerni, épen ezzel a szeretettel, áldozatkészséggel magyarázható. Csak azok lehetnek hősök, akiknek

részén az igazság van, a világháborúnak ez a büszke, önérzetes igazsága, amely győzni fog minden poklokon keresztül. Katonáink

lélektanában adva van hősiességük és jó-ságuk és a két erényben van adva a maradhatatlan laberuk, a győzelem.

## Ujabb német sikerek a Pöhl-hegyen.

Elkeseredett közelharc után a németek ismét elérték régi vonalukat. - Élénk harcok az egész francia fronton. - Jamianonál meg-hiusultak az olaszok részlettámadásai. - Egy tengeralttjáróknak bravúrja az afrikai partoknál.

### Orosz-román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 17. (Hivatalos.)

Az Erdős Kárpátokban és a Dnyeszter-től délre ellenséges felderítő osztagok előretöréseit visszavertük. Egyébként keleten nem volt lényeges esemény.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

A Keleti-tenger és a Kárpátok között csak Rigánál és Dinaburgtól délre volt élénk a harci tevékenység. Az Erdős Kárpátokban több orosz porlyázó különítményt elűztünk. A Duna deltájában bolgár biztosító csapatok tegnapelőtt az oroszok rajtaütéseit ellentámadásokkal visszaverték.

Ludendorff, első főszállás-mester.

### Olasz harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 17. (Hivatalos.)

Jamianonál az olaszok több részlettámadása meg-hiusult.

A vezérkar főnöke.

## Események a tengeren.

### DERNA BOMBÁZASA.

BUDAPEST, jul. 17. (Hivatalos.)

Tengeralttjáró naszádjaink egyike, a melynek Trapp sorhajóhadnagy a parancsnoka, július 8-án a dennai (Északafrika) katonai építményeket jó eredménnyel lövöldözte. Az ellenséges szárazföldi ütegek tüzelése sikertelen maradt.

A hajóhad parancsnoksága.

### Albán harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 17. (Hivatalos.)

Az albán arcvonalon nem volt lényeges esemény.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arcvonal:

A helyzet változatlan.

Ludendorff, első főszállás-mester.

### Francia-belga harctér.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 17. A nagy főhadiszállás jelenti:

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:

Az angolok tegnap reggel háromszori támadással megkísérelték a Lombardsydenél elvesztett állásaikat visszaszerezni, de mindannyiszor súlyos veszteségükkel visszavertük őket. A naphosszat-mérsékelt tüzelés este úgy a tengerparton, mint az Iser-től a Lysig terjedő területen erős tüzéségi harcra növekedett, amely éjszaka is élénk maradt. A Labassée csatornától a Scarpe déli partjáiig a nap utolsó óráiban fokozódott a harci tevékenység. Lenstől északnyugatra és Fresnoisnál erős angol felderítő osztagokat visszavertünk.

A német trónörökös arcvonala:

A franciák heves, de hiábavaló támadásokkal azon erőlködtek, hogy az általunk Courtesonstól délre elfoglalt állásokat visszahódítsák. Ugy itt, mint a La Bevellei majortól délre meg-hiusult támadásaik alkalmával súlyos veszteségeket szenvedtek. Illerytől északkeletre, a Vesle-völgyben is meg-hiusultak az ellenség előretörései. A Champagne nyugati részén néhány elől levő árknak az éjszakai harcok befejeztével az ellenség kezén maradt. Míg a Mont Hanton este visszafoglalt árknak nem sokáig tartottuk, addig a Pöhl hegy alján elkeseredett közelharc után ismét elértük régi vonalunkat. Mindkét harctérről nagyobb számú foglyot és néhány géppuskát szállítottunk be. A Maas nyugati partján az élénk tüzeharc rövid éjszakai megszakításokkal tovább tartott.

### Albrecht württembergi herceg hadseregharcvonala:

A Maas és a Mosel között élénk volt a tüzési tevékenység. Itt egy felderíté-  
sünk Romanvillenél jó eredménnyel járt és  
számos foglyot szállítottunk be.

Ludendorff, első főszállásmester.

### RAKOVSKY KILÉP A NÉPPARTBÓL.

BUDAPEST, jul. 17. Ugy hírlik, hogy  
Rakovszky István kilép a néppártból és be-  
lép az alkotmánypártba.

### ESTI WOLFF-JELENTÉS.

BERLIN, jul. 17. A Wolff-ügynökség  
jelenti 16-án este: Nyugaton több helyen  
élénk ágyúharc. Keleten nem voltak na-  
gyobb harci események.

### A NÉMET KERESKEDELMİ SZERZŐDESEK.

BECS, jul. 17. Gratz pénzügyminiszter  
és Serényi kereskedelmi miniszter Bécs-  
be érkeztek és megkezdték a tárgyalásokat  
a német kormány kereskedelmi delegátu-  
sával. Gratz pénzügyminiszter Czernin  
külgügyminiszterrel is táncoskozott. Mezö-  
sy földművelésügyi miniszter ma reggel ér-  
kezett Bécsbe.

### A BIRODALMI GYÜLÉS ELNAPOLÁSA.

BERLIN, jul. 17. A pártok vezetői a  
kormánnyal egyetértőleg elhatározták, hogy  
a parlament július 20-ától szeptember köze-  
péig elnapoltassék.

### KÉMHALÓZAT SVÉDORSZÁGBAN.

STOCKHOLM, jul. 17. A svéd rendőr-  
ség nagyarányú kémszervezetnek jött nyo-  
mára, melyet az antant szervezett a svéd ha-  
józás kiképzésére. A kémek a svéd kikö-  
tőben oládkodtak és a német hajók érkezé-  
séről és indulásáról tettek jelentést megbí-  
zóiknak.

### EGY ANGOL MINISZTER STOCKHOLMBAN.

STOCKHOLM, jul. 17. Henderson an-  
gol miniszter ideérkezett és tárgyalásokba  
bocsátkozott a nemzetközi szocialista iroda  
tagjaival.

### POINCARÉ BUKIK?

GENF, jul. 17. Poincaré bukásáról igen  
komoly hírek keringenek. Az elnököt azzal  
vádolják, hogy ő okozta a tavaszi nagy of-  
fenzíva kudarcát. Utódjául Painlevé had-  
ügyminisztert emlegetik és azt mondják,  
hogy nemsokára sor kerül a versaillesi nem-  
zetgyűlés egybehívására.

### ARGENTINA NEM SZAKITOTTA MEG A DIPLOMÁIAI VISZONYT.

BERLIN, jul. 17. A Wolff-ügynökség  
megcáfolja azt a hírt, hogy Argentína meg-  
szakította a diplomáciai viszonyt Németor-  
szággal.

### AMERIKA SZAPORITJA FLOTTÁJÁT

WASHINGTON, jul. 17. A kormány  
160 millió új hitelt kér cirkáló és torpedó-  
hajók építésére.

## HÍREK

### EGY MAGYAR BANKÁR 600 MILLIÓJA.

Eddig is tudtuk, hogy kik azok, akik a  
háboruban kerestek. Körülöttünk nyüzsgő-  
nek selyemben és új tennisz-nadrágban a  
háboru drága ujszülöttei, akikkel nehéz  
lesz majd boldogulnia a jövődő idők Jó-  
kaijának. Ezek nem komplikált lelkek, nem  
a jó és rossz, az erény és bűn határmesgyé-  
jén ingadozó emberek, hanem csupa III. Ri-  
chárd, aki, mint ismeretes, lenyűgöző egy-  
szerűséggel így mutatkozik be a nézőnek:

— Elhatároztam, hogy gazember le-  
szek... Ők is elhatározták. Elhatározták,  
hogy keresnek, mert csak egyszer van egy  
életben háboru, többé talán nem is lesz al-  
kalom levetni az álarcot és szemérmetlenül  
mutatni be az alája rejtőzött ragadozót.

De minek folytassuk... Valamennyit  
ismerjük és valamennyit ott látjuk nyüz-  
sgógni, forogni és gesztikulálni az utcán, a  
kávéházban, a robogó autón és minden bolt-  
ban, ahol van valami új és drága.

Fantasztikus milliókról lehet hallani és  
fantasztikus vagyonszerzési módokatokról,  
amik ugy viszonylanak a Rotschild-ös va-  
gyon alapításának méreteihez, mint a villa-  
mos autó a delizsánchoz. Rotschild Amschel  
gyorskocsin sietett learatni 40—50 milliót  
Waterloo után, az újaknak már a villamos  
motor járása is lassu kocogás.

A fantasztikus vagyanokról most már  
megtudtuk egy pozitívumot. Tudjuk, hogy  
a keresők közül kira legnagyobb. Az osztrák  
képviselőház ülésén egyik képviselő kije-  
lentette, hogy egy magyar (inkább magyar-  
országi) bankár a háboruban 600 milliót  
keresett. A megállapítás új, az összeg azon-  
ban nem meglepő. Vannak, akik nagyobb  
számokat gondoltak, lesznek, akik a szám  
nagyságán elszédülnek; megtudni mégis jó  
volt ezt a 600 milliót, amivel a politika a há-  
borus banktevékenységben szerzett érdeme-  
ket maximálta. Jó volt megtudni, hogy egy  
kereső annyi vagyonra tudott érdemet sze-  
rezni, ahány ezer koronával — családtago-  
kat is számítva — a cirka 600 ezer lelket  
számláló intelligencia elszegényedett. És ezt  
csak a legnagyobb tette, a többi kis millio-  
mos már szóra sem érdemes. Ezek csak szá-  
zasokat húztak ki azoknak a zsebéből, a kik  
konzervatívizmusnak nevezték a modern  
rablóhadjáratnak ezt a politikával elegyes  
uralmát.

— Adományok a Honvédnápra. Az au-  
gusztus 4-én megtartandó pécsi honvédná-  
pára a következő adományok folytak be:  
100 koronát adtak: Magyar Altalános Hite-  
bank fiókja, Pesti magyar kereskedelmi  
bank fiókja, Sichich dr. és Cunradi E. utó-  
dai; 50 koronát: Eisler Fülöp dr., Szücs Gé-  
za, Braun Bernát és Társa, Banca Popolare,  
Magyar leszámítoló és pénzváltóbank fiók-  
ja, Kadosa Ferencné, Havas Adolf, Péntek  
József, Mattersdorfer Antal, Polgár Jó-  
zsef, Reich József és Fried Károly; 30 ko-  
ronát: Wortmann Zsiga és Kukulics Fe-  
rene; 25 koronát: Csermely és Selva; 20 ko-  
ronát: Grünwald N., Réti Gyula, Steiner  
Ernő, Oberdorfer C., Vlakascsics Antal,  
Wortmann Testvérek és Rosenberg Ida.

— Pótsorozás. A szokásos pótsorozást  
és pótszemlét július 20-án tartják meg a vá-

rosi zeneiskolában. A pótszemlén azok tar-  
toznak megjelenni, akik az eddigi sorozá-  
soktól bármily oknál fogva távolmaradtak.

— A posta figyelmeztetése. A fiunei  
postahivatal figyelmezteti a közönséget,  
hogy a feladásra kerülő csomagokra a cí-  
met jól erősítse fel, mert egyre nagyobb  
azoknak a csomagoknak a száma, melyek-  
ről a címzés levált és így kézbesíthetle-  
nekké válva, a posta kénytelen volt azok  
tartalmát elárverezni, vagy megsemmisí-  
teni. Ajánlatos tehát a felragasztott címet  
spárgával is átkötni és ezenfelül magában  
a csomagban a címrát másolatát elhelyezni.

— Az acetilén szabályrendelet módosi-  
tása. A kereskedelemügyi magy. kir. mi-  
niszter f. é. május 25-én 36932/VI. sz. n. két  
rendeletével megváltoztatta a világítási cé-  
lokra szolgáló acetilén gáz előállításáról szó-  
lő szabályrendeletet és a városi tanács ez-  
uton figyelmezteti az érdekelteket, hogy a  
módosító rendelet a volt városi rendőrség  
épületének előcsarnokában közszemlére ki-  
van függesztve.

— Adler Frigyes megkegyelmezése. —  
Budapestről jelenti tudósítónk: Azok a hí-  
rek, amelyek dr. Adler Frigyes közeli meg-  
kegyelmezéséről szólnak, egyelőre koraiak.  
Az osztrák kormányhoz igen közel álló for-  
rás információja szerint a kormány ebben  
az ügyben még nem kezdeményezte a meg-  
kegyelmezési aktust és lehetséges, hogy nem  
is fogja. Ugyanis Adler ügye legközelebb  
annagy is a császár elbírálása alá kerül,  
mert az osztrák büntető törvény szerint ha-  
lalos ítéletek az illetékes bírói fórum által  
hivatalból öfelsége elé terjesztendők. Ezzel  
szemben hallatszik olyan felfogás is, hogy  
a kormány kezdeményezése már az ügy mai  
stádiumában, rövid idő múlva várható, mert  
— úgy mondják — Adler megkegyelmezése  
nem volna minden rokonszenv híján és bár-  
csekély mértékben, de mégis némileg ellen-  
súlyozná a cseh árulókkal szemben gyako-  
rolt kegyelmet. Ha a legfelsőbb törvényszék  
fegyházra változtatná át a halálbüntetést,  
Adler környezetének felfogása szerint, ő  
maga nem fog kegyelmet kérni, ami ha a  
törvényben előírt eljárásnak szabad folyást  
engedne, a megkegyelmezéshez okvetlenül  
szükséges. Ez esetben tehát, ha a kormány  
kivánná Adler megkegyelmezését, okvet-  
lenül saját iniciatívájából kell majd előter-  
jesztést tennie a császárnak.

— Össze kell szedni az ólmot a lövőhá-  
zak golyófogóiból. A belügyminiszter 63369.  
B. M. sz. rendelete folytán felhívják a lö-  
vészegyesületeket, hogy lövőházuk golyófo-  
góiból az ólmot szedessék ki és azt szolgál-  
tassák be a legközelebbi katonai parancs-  
noksághoz. A beszolgáltatott ólomanyag  
után a lövészegyesületeknek a katonai igaz-  
gatás kilogrammonként 2 korona térítéséről  
fizet. Felhívják továbbá az egész polgári  
lakosságot, hogy amennyiben lögyakorla-  
tok után ólmot vagy egyéb löszert, üres töl-  
tényhüvelyt stb. találának, ezeket gyűjt-  
sék össze és szolgáltatassák be a közigazgatá-  
si hatóságokhoz vagy közvetlenül a legköze-  
lebbi katonai parancsnoksághoz. Figyelmezt-  
tetik a lakosságot, hogy ezen cselekedetével  
hazafias kötelességet teljesít és a hadvise-  
lés érdekeinek jelentékeny szolgálatot tesz.

— Akik a bevásárlókönyvecskét meg-  
hamisítják. A rendőrbíróság Kiss Istvánt 3  
napi elzárásra és 50 k. pénzbüntetésre, Fer-  
goli Amedeot 2 napi elzárásra és 20 k. pénz-

büntetésre, Pentor Antóniát 2 napi elzárásra és 30 k. pénzbüntetésre, Stebel Ferencet, Superina Ferencet, Dulmin Erzsébetet és Scaglia Józsefet egyenként 30 k. pénzbüntetésre ítélte, mert meghamisították élelmiszerbevásárló könyvecskéiket.

— **Az új gabonaárak és a fejkvóta.** A Közlekedési Hivatal elkészítette már előterjesztését a kormány számára az új gabonaárakról és a fejkvótáról. Eleintén az a terv merült fel, hogy az Ausztriának és Németországnak szállítandó gabona árát magasabban állapítják meg a belföldi fogyasztásra szánt gabona áránál, erről a tervről azonban le kellett mondani, minthogy Németország és Ausztria teljesen egyenlő elbánást követelnek a gabonaellátás terén Magyarországgal. Így tehát a kenyérvárakért — melyek emelkedni fognak, de nem az agráriusok által óhajtott mértékben — úgy akarják rekompenzálni a gazdákat, hogy a kenyérliszt árát alacsonyabbra szabják meg, ennek ellenében azonban jelentékenyen megdrágítják a finom nullás lisztet és mérsékeltebben a főzölisztet. A fejkvóta megállapítása is szóba került és bár a kormány szerette volna, a fejkvótát nem emelheti fél, mert ebben az esetben Németország nem tudna saját lakosságának akkora fejkvótát biztosítani, mint mi, már pedig úgy Németország, mint Ausztria a fejkvóta tekintetében is egyenlő elbánást követelnek Magyarországgal. Az egyenlő elbánás elve azonban nem jog, hanem engedmény s ha szövetségeseinkkel szemben koncedáljuk, akkor ennek nemcsak a gabonaellátásnál, hanem minden téren érvényesülni kell. Ha a németek és az osztrákok egyenlő áron akarják a gabonát, úgy ne adják a posztot otthon olcsóbban, mint nekünk, ne engedélyezzék a szénét a belföldi áránál magasabban a magyarországi kivitelre és ne vessenek — mint Németországban — kivételes vámjellegű adót a számunkra exportált szénre.

— **Botrányt csinált a vásárosarnokba.** Karavancs Antónia fiumei asszony nagy botrányt csapott a vásárosarnokban levő hatósági élelmiszerárusító helyen. Az ott szolgáló rendőr ezért bekísérte a főkapitányságra, ahol 15 napi elzárásra ítélték.

— **Letartóztatott tolvajnö.** Burlovich Helént az osztrák hatóságok körözték különféle csalásokért és lopásokért és azonfelül a fiumei rendőrség is kereste, mert Ausztriából eltávozva, nálunk is többrendbeli lopást követett el. A jeles nőt egy rendőr tegnap felismerte az utcán és bekísérte a főkapitányságra.

— **Élelmiszert akartak kicsempészni.** — Trevis Antónia, Grzenich Rozina és Tervic Mária Iovránai és Badalich Mária voloszkai nők élelmiszert akartak kicsempészni a városból. A rendőrség rajtakapott őket és valamennyit kisebb-nagyobb pénzbüntetésre és szabadságvesztésre ítélte, a kicsempészni szándékozott élelmiszereket pedig elkobozta.

— **Drága kenyér.** Zvio Franciska 6.80 koronáért adott el egy kilogramm kenyeret. Springhet vásárbiztos ezért feljelentette és a rendőrbíróság 5 napi elzárásra és 100 koronás pénzbüntetésre ítélte.

— **Züllött nők.** A rendőrség letartóztatta Bagotella Mária verbenikoi és Franc

vich Mária vegliai leányokat, mert kalandokat keresve éjjel az utcán csavarogtak. Előbbi 5 napi, utóbbi pedig 15 napi elzárást kapott és mindkettőt kiutasították a városból.

— **Feljelentett kofa.** Tomljanovics Helén piaci árusnót Springhet vásárbiztos feljelentette a rendőrségen, mert az új burgonya kilóját 5 koronáért árusította.

## LEGUJABB.

### JÓZSEF FŐHERCEG KITÜNTETÉSE.

BUDAPEST, jul. 17. A király megegyeztetve, hogy József főherceg a német császár által adományozott Pour le merite rendjelt elfogadhassa és viselhesse.

### VAZSONYI MEGMARAD IGAZSÁG- ÜGYMINISZTERNEK.

BUDAPEST, jul. 17. Hir szerint a miniszterelnök és a kormány tagjai megkérték Vázsonyi Vilmost, hogy maradjon meg igazságügyminiszternek, mert jelentékeny érdekek fűződnek hozzá, hogy megtartsa tárcáját. Vázsonyi teljesítette a kívánságot.

### VALASZTÁSOK.

BUDAPEST, jul. 17. Marosvásárhelyen Ugron belügyminisztert, Szegszárdon pedig Batthyány Tivadar grófort egyhangúlag országgyűlési képviselővé választották.

### KILÉPÉS A MUNKAPARTBÓL.

BUDAPEST, jul. 17. Az oravicai kerület felszólítása folytán a kerület képviselője, Siegescu József kilép a munkapártból.

### BETHMANN-HOLLWEG A SZOCIÁ- LISTÁK ALLASPONTJA MELLETT.

MÜNCHEN, jul. 17. A Bayrische Kurier jelenti: Harnack kijelentette, hogy Bethmann-Hollweg volt birodalmi kancellár levelet irt neki, melyben azt hangoztatta, hogy a szociálistákhoz áll közel, de nem bír szabádlalni a konzervatívok befolyása alól. A legnagyobb veszély, — mondotta az ex-kancellár — azokban az emberekből van, akik Németország győzelmét hirdetik, pedig csak remisről lehet szó.

A Münchener Neueste Nachrichten érdeklődésére azt a választ kapta, hogy a kérdéses levél tényleg létezik.

### A NÉMET KANCELLÁRVALTOZÁS ÉS AZ ANGOL SAJTÓ.

ROTTERDAM, jul. 17. Az angol sajtó bizalmatlan a német változással szemben. A Daily Cronicle azt írja, hogy az új kancellár a császár a homályból emelte ki, anélkül hogy a nép képviselőinek véleményét megkérdezte volna. A Times így ír: Közeledik az óra, amikor a császár hirdeti a békecsászár köpenyét, de óvakodni kell tőle és folytatni kell a háberet!

### AZ ANGOL KIRALYI HÁZ MEG- VALTOZTATJA A NEVÉT.

LONDON, jul. 17. A király holnapra elrendelte a titkos tanács külön ülését, hogy a királyi ház nevét megváltoztassák.

### A FRANCIA SZOCIÁLISTÁK TÁR- GYALNAK AZ ELLENSEGGELEL.

GENF, jul. 17. Lyonnól jelentik: A francia szociálisták bizottsága elhatározta, hogy az ellenséges elvtársakkal közvetlen megbeszélésekbe bocsátkozik, még pedig a semleges szociálisták közvetítésével.

### UJABB HAJÓELSÜLYESZTÉSEK.

BERLIN, jul. 17. A Wolff-ügynökség jelenti: Az admirális közlése szerint az Atlanti-óceánon tengeralattjáróink ismét nagyobb számú gőzöst és vitorlást süllyesztettek el, köztük a 2000 tonnás felfegyverzett Trilby angol gőzöst, a 3400 tonnás Matadport és egy angol vitorlást.

### EGY VEZÉRKARI EZREDES

### LEÁNYAT LETARTÓZTATTAK.

BUDAPEST, jul. 17. A rendőrség letartóztatta Both Mária 27 éves hivatalnoknőt, egy vezérkari ezredes leányát, aki a poprádi papírgyár irodájában, ahol alkalmazva volt, 28.000 koronát sikkasztott.

Tisztességes gyermektelen asszony  
URI HAZAKHOZ BEJÁRÓNONEK

AJÁNLKOZIK.

Cím a kiadóban.

A m. t. holgyközönségnek  
gyapjuruháik helyett

selyemszövetek

vásárlását ajánljuk, a melyek aránylag olcsóbbak. Nagy választékunk van mindennemű selymekből. Az árak igen mérsékeltek.

Kiváló tisztelettel

WEISS M.

Fiume,

Ferenc József Korzó 11. sz.

Trieszt — Bécs IX.

Corso 7, 9, 11

SZERETETADOMÁNYOKAT

kér a Hadseregélyző Hivatal átvételi különitéménye IV. Váci utca 38.

**NYILTTER\*).**

Smith és Meynier I. kir. szab.  
Fiumei Papirgyár Részv.-Társ.

**HIRDETMÉNY.**

Az 1917. május 31-én tartott rendes közgyűlésünk elhatározta a mai részvénytőkének 2000 darab új részvény kibocsátását 1,200.000.— koronáról 2,000.000.— koronára való felemelését azzal, hogy ezen új részvények a régi részvények birtokosainak átvételre felajánlatsanak.

E határozat alapján a régi részvények birtokosainak 2000 darab új részvényt a következő feltételek mellett ajánlunk fel:

1. 3 darab K 400.— névértékű régi részvény alapján 2 darab új részvény vehető át.
2. Az átvételi árfolyam új részvényenként K 400.— névérték.
3. Az átvételi jog 1917. július 27-ig bezárólag hétköznapokon a rendes hivatalos pénztári órák alatt a Magyar Leszámitoló és Pénzváltóbank budapesti pénztáránál (V., Dorottya-utca 6. sz.) gyakorolható. Ezen határidő leteltével az átvételi jog megszűnik.

4. Aki átvételi jogával élni kíván, tartozik a régi részvényeket szelvényív nélkül szám szerint rendezett jegyzék kíséretében a megnevezett pénztárnál benyújtani és egyidejűleg az új részvényeket darabonként K 400.— t készpénzben lefizetni.

Részvényhányadok nem adatnak ki.

A részvényes által bemutatott régi részvényeket a bemutatási helyen lebélyegzik s az új egész részvényről, illetve részvényekről szóló ideiglenes elismervényt kiszolgáltatják. Az ideiglenes elismervényt végleges új részvényekre az igazolójegyet kiállító értékpapírpénztár 1917. évi július 29-től kezdve cseréli be.

Budapesten, 1917. július 17.

Az igazgatóság.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zastavich Elemér „Polinnia“ nyomatdájában.

## Malacok eladók

jutányosan, kedden 17-én és szerdán 18-án  
egész vapon át

STEPANCIC AMÁLIANAL

Via Valseurigne 19 (ex trattoria)

## MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4., III.  
emelet.

VALÓDI MAGYAR

## urasági borok

jutányos áron kaphatók  
FRANKL ARNOLD  
borkereskedőnél, szabad kikötő.

**GARANTALT**

65-75 %-os kéntimföldet

(Schwefelthonerde)

lisztfinomságúra őrölve,

FINOM

98 %-os rézgálicot

waggonrakományokban és métermázsán-  
kint ajánl azonnali és későbbi szállításra

KAISER ZSIGMOND

Budapest IX., Bakács u. 6. III/2.

## Tisztviselők! Kereskedelmi alkalmazottak! Altisztek! Munkások!

Fiume és Susák területén  
negyedévi 5 koronáért  
kapják A Tengerpart-ot  
hához szállítva.  
Előfizetés bármely naptól  
Via Clotilde 4. I.

### Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik

előfizetésükkel hátralékban vannak, szives-  
kedjenek az esedékes összeget posta útján,  
küldönccel vagy személyesen kiadóhivata-  
lunkhoz Klotild utca (Via Clotilde 4.  
szám I. emelet juttatni, mivel személyze-  
tünk nagy része bevonult a katonasághoz  
és nincs módunkban a nyugtákat vala-  
mennyi előfizetőnknek házról-házra kifize-  
tés végett elhozni.

## Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA  
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a-  
zonnali és szűk elkészítésére. Kapható min-  
den gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszer-  
panok, az összes ásványvizek, toalettcikkek  
széplőszerek stb. stb.

## Veszek mindennemű hordót

kis és nagy mennyiségben. — Ajánlatok  
„Hordó 1864“ címen e lap kiadóhivatalához.

Használt de jó állapotban levő  
AMERIKAI IRÓASZTAL

és más

IRODAI BUTOROK

kerestetnek. Ajánlatok „Irodai butor“ alatt  
a kiadóhivatalhoz.

## IMPERIAL

szálló és kávéház, Viale Deák.

Fényes berendezésű új kávé-  
ház. Teljesen újonnan butorozott és  
átalakított szálló 40 elegáns szobá-  
val. Lift, villany, fürdők.

Szives pártfogást kér

Panny Ferencz  
tulajdonos.



Viszketeg, izzadás,  
napégés, bőrhámlás,  
rüh és sömör, bőrbaj  
fekély daganat és  
sebek

ellen biztos és gyors  
hatású szer a

Boróka-kenőcs

Törv.

védve.

Nem piszkít és teljesen szagtalan. Kisté-  
gely 3, nagytégely 5, családi tégely 9 kor.

Hozzávaló

Boroka szappan 4 korona.

Fő lerakat: Vladko Bartulic, Zagreb, Jela-  
cic trg 19. Készíti GERŐ SANDOR gyógy-  
szerész NAGYKÖRÖS 32.

## Fiumei Népbank R. T.

Adamich tér.

Alaptőke K 2 millió. Tartá-  
lékok, 360.000 K. Elfogad ta-  
karéketeket a legelőnyö-  
sebb feltételek mellett felmon-  
dás nélküli visszafizetésre.  
Kölcsönök értékpapírokra.  
Mindennemű bank és taka-  
rékpénztári művelet.

### KIADÓ HELYSÉGEK.

Az Adamich utca 8. sz. ház II. emeletén  
kiadók az eddig az Ufficio edile által bérelt,  
12 szobából és mellékhelyiségekből álló he-  
lyiségek. Bővebbet ugyanazon ház I. eme-  
letén.

## Horvát Agrár Bank

fiumei fiókja, Via della Torre és Via del  
Porto sarkán.

Alaptőke: 3.000.000, Tartalékalap: 1.017.000

Központ: Zagreb. Fiókja Sarajevo. Ki-  
rendeltégek: Bribir, Cabar és Hreljin.

A 350 mezőgazdasági szövetkezetből ál-  
ló Maticea 120 millió kor.-ig szavatol a Hor-  
vát Agrár Bankért.

Elfogad takaré- és folyószámla-betéteket.  
A legkisebb betét egy korona. Foglal-  
kozik bármennyű bank és váltóüzlettel.

Az áruosztály elad mindennemű gabo-  
naműt és gyarmatárut.